

**DODATOK Č. 01**

k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, číslo: ZM_SEP-IMRK3-2019-002721 zo dňa 28.06.2019, názov projektu: „Občianska hliadka II.“, kód projektu v ITMS2014+: „312051S304“

(ďalej len „**Dodatok**“)
uzavretý medzi

Poskytovateľom

názov: **Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky**
sídlo: **Špitálska 4,6,8, 816 43 Bratislava**
IČO: **00681156**
konajúci: **Bc. Milan Krajniak, minister práce, sociálnych vecí a rodiny SR**

v zastúpení

názov: **Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**
sídlo: **Pribinova 2, 812 72 Bratislava**
IČO: **00151866**
konajúci: **JUDr. Adela Danišková, generálna riaditeľka sekcie európskych programov Ministerstva vnútra SR**

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom zo dňa **8. júla 2015** v znení jej dodatku č. 1 zo dňa **9. júla 2018** a plnomocenstva č. p.: **SL-OPS-2021/001914-053** zo dňa **8. apríla 2021**

poštová adresa: **Panenská 21, 812 82 Bratislava**

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov: **Obec Bukovce**
sídlo: **Bukovce 79, 090 22 Bukovce**
IČO: **0033 0353**
IČ DPH: **-**
konajúci: **Jaroslav Palička, starosta obce**

poštová adresa¹: **-**

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tohto Dodatku označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

161

Na základe podnetu Poskytovateľa podľa článku 6 odsek 6.14 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, číslo zmluvy: ZM_SEP-IMRK3-2019-002721 zo dňa 28.06.2019 (ďalej len „zmluva“) z dôvodu doplnenia „Iných údajov“ (tzv. „D-údajov“) do prílohy č. 2 „Predmet podpory NFP“ a v súlade s článkom 6 odsek 6.2 písmeno a), b), c) a d) zmluvy sa zmluvné strany dohodli

že zmluva sa mení nasledovne:

Čl. I.

Predmet Dodatku

1. V záhlaví zmluvy sa na základe zmeny štatutárneho orgánu menia identifikačné údaje Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky týkajúce sa konajúcej osoby na znenie:

„konajúci: **Bc. Milan Krajniak, minister práce, sociálnych vecí a rodiny SR**“

2. V záhlaví zmluvy sa na základe zmeny plnomocenstva menia identifikačné údaje Ministerstva vnútra SR týkajúce sa označenia plnomocenstva na znenie:

„konajúci: **JUDr. Adela Danišková, generálna riaditeľka sekcie európskych programov Ministerstva vnútra SR**

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom zo dňa **8. júla 2015** v znení jej dodatku č. 1 zo dňa **9. júla 2018** a plnomocenstva č. p.: **SL-OPS-2021/001914-053** zo dňa **8. apríla 2021**“

3. V článku 2 ods. 2.1 sa spojenie „Výzva – kód“ nahrádza spojením „Kód výzvy“
4. V článku 3 odsek 3.9 zmluvy text „vymôcť vrátenie takto poskytnutej neoprávnenej štátnej pomoci“ znie „vymôcť vrátenie tejto štátnej pomoci poskytnutej v rozpore s uplatniteľnými pravidlami vyplývajúcimi z právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ,“.
5. Článok 4 odsek 4.2. zmluvy znie:

„Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia v elektronickej podobe bude prebiehať prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy (pričom zo strany Poskytovateľa nejde o výkon verejnej moci, ale iba o využívanie existujúcich technických prostriedkov vhodných na komunikáciu). V prípade bežnej komunikácie môže vzájomná komunikácia prebiehať prostredníctvom elektronickej správy (e-mailu), v ostatných prípadoch prostredníctvom ITMS2014+ (netýka sa elektronickeho podania v ITMS2014+, ktoré je považované za podanie prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy). Elektronická komunikácia prostredníctvom ITMS2014+ predstavuje aj podporný spôsob k písomnej komunikácii. Prijímateľ súhlasí s tým, aby po splnení všetkých technických podmienok pre zavedenie elektronickej komunikácie prostredníctvom ITMS2014+ ako preferovaného spôsobu komunikácie Zmluvných strán Poskytovateľ vydal usmernenie týkajúce sa komunikácie, ktoré bude pre Zmluvné strany záväzná.“

6. Článok 4 odsek 4.5 zmluvy znie:

„Návrh čiastkovej správy z kontroly/návrh správy z kontroly v zmysle článku 12 odsek 2 VZP sa považuje pre účely Zmluvy o poskytnutí NFP za doručený dňom jeho prevzatia Prijímateľom. Návrh čiastkovej správy z kontroly/návrh správy z kontroly v zmysle článku 12 odsek 2 VZP sa považuje pre účely Zmluvy o poskytnutí NFP za doručený aj v prípade, ak ho Prijímateľ odmietne prevziať, a to dňom odmietnutia jeho prevzatia. Ak návrh čiastkovej správy

z kontroly/návrh správy z kontroly nemožno doručiť na adresu Prijímateľa uvedenú v záhlaví podľa odseku 4.1 tohto článku, prípadne ak došlo k oznámeniu zmeny adresy v súlade s článkom 6 zmluvy, na takto oznámenú adresu, považujú sa tieto návrhy za doručené dňom vrátenia nedoručeného návrhu čiastkovej správy alebo návrhu správy Poskytovateľovi, aj keď sa o tom Prijímateľ nedozvedel (fikcia doručenia).“

7. V článku 7 ods. 7.2 písmeno c) bod (ii) zmluvy znie:
 - (ii) „platnosť a účinnosť článku 10 VZP v súvislosti s vymáhaním štátnej pomoci poskytnutej v rozpore s uplatniteľnými pravidlami vyplývajúcimi z právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ končí uplynutím 10 rokov od schválenia poslednej Následnej monitorovacej správy;“
8. Príloha č. 1 zmluvy – Všeobecné zmluvné podmienky sa ruší a v celom rozsahu nahrádza Všeobecnými zmluvnými podmienkami, ktoré tvoria Prílohu č. 1 tohto Dodatku.
9. Príloha č. 2 zmluvy – Predmet podpory NFP sa ruší a v celom rozsahu nahrádza Predmetom podpory NFP, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tohto Dodatku.

Čl. II.

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy vrátane jej príloh zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
3. Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom po jeho uzavretí dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
4. Dodatok nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu Zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, nadobúda kalendárnym dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv. Ak Poskytovateľ aj Prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, v takom prípade pre nadobudnutie účinnosti Dodatku je rozhodujúce jeho zverejnenie Poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie Dodatku zabezpečí Poskytovateľ a o dátume jeho zverejnenia informuje Prijímateľa.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok prečítali a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

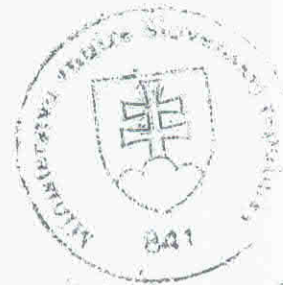
Prílohy:

Príloha č. 1 – Všeobecné zmluvné podmienky

Príloha č. 2 – Predmet podpory NFP


Za Poskytovateľa v zastúpení v Bratislave, dňa07.09.2021.....

Podpis:



JUDr. Adela Danišková, generálna riaditeľka sekcie európskych programov Ministerstva vnútra SR

Za Prijímateľa v Bukovciach dňa21.9.2021.....

Podpis:

Jaroslav Palička, starosta obce





PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Občianska hliadka II.
Kód projektu:	312051S304
Kód ŽoNFP:	NFP312050S304
Operačný program:	312000 - Operačný program Ľudské zdroje
Spolufinancovaný z:	Európsky sociálny fond
Prioritná os:	312050 - 5. Integrácia marginalizovaných rómskych komunít
Konkrétny cieľ:	312050021 - 5.1.2 Zvýšiť finančnú gramotnosť, zamestnateľnosť a zamestnanosť marginalizovaných komunít, predovšetkým Rómov
Kategórie regiónov:	LDR - menej rozvinuté regióny

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	312050021 - 5.1.2 Zvýšiť finančnú gramotnosť, zamestnateľnosť a zamestnanosť marginalizovaných komunít, predovšetkým Rómov
Oblasť intervencie:	110 - Sociálno-ekonomická integrácia marginalizovaných komunít, ako sú Rómovia
Hospodárska činnosť:	21 - Sociálna pomoc, služby na úrovni komunít, sociálne a osobné služby



Handwritten signature

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Refundácia:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK410200000000023327612	Všeobecná úverová banka, a.s.	1. 6. 2019	31. 12. 2023

3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Východné Slovensko	Prešovský kraj	Stropkov	Bukovce

3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

- príslušníci a obyvatelia marginalizovaných rómskych komunít
- zamestnanci/zamestnankyne štátnej správy a samosprávy pracujúci s marginalizovanými rómskymi komunitami

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	24
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	9.2019
Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	8.2021

5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

Subjekt:	OBEC BUKOVCE	Identifikátor (IČO):	00330353
----------	--------------	----------------------	----------

Hlavné aktivity projektu

1. 356S30400001 - Podpora komplexného poskytovania miestnej občianskej poriadkovej služby v obciach s prítomnosťou MRK

Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity: Podporné aktivity

Popis podporných aktivít:

Priradenie ku konkrétnemu cieľu: 312050021 - 5.1.2 Zvýšiť finančnú gramotnosť, zamestnateľnosť a zamestnanosť marginalizovaných komúní, predovšetkým Rómov

5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované



M.S.

6. Merateľné ukazovatele projektu

6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

Kód:	P0885	Merná jednotka:	osoby
Merateľný ukazovateľ:	Počet zamestnancov poskytujúcich asistenčné služby	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	4,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	OBEC BUKOVCE	Identifikátor (IČO):	00330353
Konkrétny cieľ:	312050021 - 5.1.2 Zvýšiť finančnú gramotnosť, zamestnateľnosť a zamestnanosť marginalizovaných komunit, predovšetkým Rómov		
Typ aktivity:	35631205002 - Podpora systematického poskytovania sociálnych a asistenčných služieb v obciach s prítomnosťou MRK zameraných na zvýšenie zamestnateľnosti ľudí žijúcich v prostredí MRK (t.j. napr. TSP, komunitní pracovníci/pracovníčky v oblasti sociálnych služieb, miestne občianske hliadky, asistenti/asistentky bývania a iné asistenčné služby), vrátane zaobstarania nevyhnutného zdravotníckeho alebo sanitárneho vybavenia súvisiaceho s poskytovaním predmetných služieb v lokalitách postihnutých epidémiami ako napr. Covid -19		
Hlavné aktivity projektu:	356S30400001 - Podpora komplexného poskytovania miestnej občianskej poriadkovej služby v obciach s prítomnosťou MRK	Cieľová hodnota	4

Kód:	P0886	Merná jednotka:	osoby
Merateľný ukazovateľ:	Počet zamestnancov z MRK poskytujúcich asistenčné služby	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	4,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	OBEC BUKOVCE	Identifikátor (IČO):	00330353
Konkrétny cieľ:	312050021 - 5.1.2 Zvýšiť finančnú gramotnosť, zamestnateľnosť a zamestnanosť marginalizovaných komunit, predovšetkým Rómov		
Typ aktivity:	35631205002 - Podpora systematického poskytovania sociálnych a asistenčných služieb v obciach s prítomnosťou MRK zameraných na zvýšenie zamestnateľnosti ľudí žijúcich v prostredí MRK (t.j. napr. TSP, komunitní pracovníci/pracovníčky v oblasti sociálnych služieb, miestne občianske hliadky, asistenti/asistentky bývania a iné asistenčné služby), vrátane zaobstarania nevyhnutného zdravotníckeho alebo sanitárneho vybavenia súvisiaceho s poskytovaním predmetných služieb v lokalitách postihnutých epidémiami ako napr. Covid -19		
Hlavné aktivity projektu:	356S30400001 - Podpora komplexného poskytovania miestnej občianskej poriadkovej služby v obciach s prítomnosťou MRK	Cieľová hodnota	4

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0885	Počet zamestnancov poskytujúcich asistenčné služby	osoby	4,0000	Nie	PraN, UR	Súčet
P0886	Počet zamestnancov z MRK poskytujúcich asistenčné služby	osoby	4,0000	Nie	PraN, UR	Súčet

7. Iné údaje na úrovni projektu

Subjekt:	OBEC BUKOVCE	Identifikátor (IČO):	00380353
Kód	Názov	Merná jednotka	Relevancia k HP
D0251	Počet pracovníkov, pracovníčok mladších ako 25 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0256	Počet pracovníkov, pracovníčok starších ako 54 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0258	Počet pracovníkov, pracovníčok, ktorí boli pred zapojením osobami dlhodobo nezamestnanými, refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0267	Podiel žien na iných ako riadiacich pozíciách projektu	%	PraN
D0328	Počet zamestnancov z MRK poskytujúcich asistenčné služby	osoby	PraN, UR



Handwritten signature

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet prijímateľa

Súčet:	výška príjmov	Identifikátor (IČO):	00-01905
		Výška oprávnených výdavkov:	98 146,94 €

Priame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov
Konkrétny cieľ:	312050021 - 5.1.2 Zvýšiť finančnú gramotnosť, zamestnateľnosť a zamestnanosť marginalizovaných komúní, predovšetkým Rómov	98 146,94 €
Typ aktivity:	35631205002 - Podpora systematického poskytovania sociálnych a asistenčných služieb v obciach s prítomnosťou MRK zameraných na zvýšenie zamestnateľnosti ľudí žijúcich v prostredí MRK (t.j. napr. TSP, komunitní pracovníci/pracovníčky v oblasti sociálnych služieb, miestne občianske hliadky, asistenti/asistentky bývania a iné asistenčné služby), vrátane zapožičania nevyhnutného zdravotníckeho alebo sanitárneho vybavenia súvisiaceho s poskytovaním predmetných služieb v lokalitách postihnutých epidémiou ako napr. Covid-19	98 146,94 €
Hlavné aktivity projektu:	1. 356S30400001 - Podpora komplexného poskytovania miestnej občianskej poriadkovej služby v obciach s prítomnosťou MRK	98 146,94 €
		Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	1.1 - 903 - Paušálna sadzba na ostatné výdavky projektu (nariadenie 1304/2013, čl. 14 ods. 2) Poznámka: Náklady na paušálne výdavky 40% zo sumy 70104,96 na mzdové výdavky je 28041,98	28 041,98 €
Skupina výdavku:	1.2 - 910 - Jednotkové výdavky Poznámka: Náklady na Mzdy a odvody zamestnancov MOPS rok 2019 4 zamestnanci x 12 mesiacov x 702,76 = 33732,48 // rok 2020: 4zamestnanci x 12 mesicov x 757,76 = 36372,48 + 33732,48 za rok 2019 = 70104,96	70 104,96 €

Nepriame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov
Konkrétny cieľ:	312050021 - 5.1.2 Zvýšiť finančnú gramotnosť, zamestnateľnosť a zamestnanosť marginalizovaných komúní, predovšetkým Rómov	0,00 €
Podporné aktivity:	1. 312S304P0001 - Podporné aktivity	0,00 €
		Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	nezaevidované	

8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov:	98 146,94 €
Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:	
Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:	95,0000 %
Maximálna výška nenávratného finančného príspevku:	93 239,59 €



Handwritten signature

Príloha č. 1 Predmetu podpory

Sledované údaje počas Realizácie Projektu	
Hlavná aktivita projektu	Názov sledovaného údaje projektu
Podpora komplexného poskytovania miestnej občianskej poriadkovej služby v obciach s prítomnosťou MRK	Počet riešených udalostí v oblasti ochrany maloletých a mladistvých osôb v spolupráci s PZ SR/obecnou políciou
	Počet riešených udalostí v oblasti podpory dochádzky do školy u maloletých osôb
	Počet riešených udalostí v oblasti ochrany životného prostredia
	Počet riešených udalostí v oblasti ochrany majetku
	Počet riešených udalostí v oblasti ochrany zdravia a života
	Počet riešených udalostí medzi osobami z MRK a väčšinovým obyvateľstvom
	Počet riešených udalostí medzi MRK a väčšinového obyvateľstva s pomocou hliadky PZ SR/obecnej polície
	Počet hlásení na PZ SR/obecnú políciu o pohybe cudzích osôb a/alebo motorových vozidiel v obci
	Počet spoluorganizovaných podujatí v obci
	Počet nahlásených podozrení na nelegálny odber elektrickej energie
Sledované údaje počas Následného monitorovania Projektu	
Hlavná aktivita projektu	Názov sledovaného údaje projektu

AW

